



**Cuestión 2 del
Orden del Día:**

**Cuestiones sobre navegación aérea
2.2 Deficiencias en Navegación Aérea**

**DEFICIENCIAS ESPECÍFICAS DE NAVEGACIÓN AÉREA SOBRE PLANIFICACIÓN E
IMPLANTACIÓN EN EL CARIBE CENTRAL**

(Presentada por la Secretaría)

Resumen

Esta nota de estudio tiene por objeto presentar a la reunión información actualizada sobre las deficiencias de prioridad “A”, “B” y “U” en cada una de las áreas de navegación aérea de los Estados/Territorios del Caribe Central, así como las acciones tomadas por los referidos Estados/Territorios para la corrección de las mismas.

1. Introducción

1.1 Basado en la metodología uniforme para la identificación, evaluación y notificación de las deficiencias en la Navegación Aérea formulada por el Consejo de la OACI, el GREPECAS y sus órganos auxiliares han venido examinando periódicamente en sus reuniones el estado de ejecución del Plan Regional de Navegación Aérea CAR/SAM, con miras a determinar y evaluar las deficiencias en las esferas de la navegación aérea en las Regiones CAR/SAM.

1.2 En este sentido, y en seguimiento a la Decisión 9/20 de la Reunión GREPECAS/9, la Junta de Seguridad de la Aviación (ASB), basada en sus términos de referencia, en sus seis reuniones celebradas ha evaluado, supervisado y ha efectuado el seguimiento a las deficiencias que tienen un impacto directo en la seguridad y que requieren acciones correctivas urgentes, las cuales se clasifican con prioridad “U”, en las esferas de la navegación aérea en las regiones CAR/SAM y ha desarrollado acciones apropiadas para contribuir a su corrección.

1.3 El GREPECAS, en sus reuniones periódicas, revisa y toma las acciones necesarias para las deficiencias en la navegación aérea que están clasificadas como “A” (necesarias para la seguridad de la navegación aérea) y “B” (necesarias para la regularidad y eficiencia de la navegación aérea).

2. Discusión

2.1 La revisión de las Deficiencias en la Navegación Aérea es también responsabilidad de las autoridades de aviación civil. En relación con el Caribe Central, el Grupo de Trabajo del Caribe Central revisa las deficiencias durante sus reuniones anuales y proporciona las aportaciones necesarias. Es de la incumbencia de los Directores de Aviación Civil el tomar nota de dichas deficiencias y ejecutar las acciones necesarias para su resolución. Por lo tanto, con esta finalidad, se presenta a los Directores en el **Apéndice A** la información actualizada de las deficiencias vigentes y, el **Apéndice B** incluye las deficiencias que contienen información sobre los planes de las acciones correctivas enviados por los Estados/Territorios en seguimiento a la Conclusión 13/92 del GREPECAS: *Acciones para la solución de las deficiencias urgentes en el ámbito de la navegación aérea*. El **Apéndice C** incluye aquellas deficiencias que han sido corregidas o eliminadas.

2.2 Al examinar los Apéndices de esta nota de estudio, la Reunión podría tomar nota que no todos los Estados/Territorios C/CAR han informado a la Oficina Regional de la OACI en México sobre el Plan de Acción desarrollado para dar solución a las deficiencias en el ámbito de la navegación aérea. En este contexto y considerando la preocupación que en forma reiterativa han expresado la Comisión de Aeronavegación, el Consejo de la OACI y el GREPECAS por el gran número de deficiencias y el tiempo que éstas han prevalecido, desde su primer reporte, se insta a aquellos Estados/Territorios que aún no lo han hecho a que implanten la Conclusión 13/92 del GREPECAS utilizando el formato revisado del Plan de Acción para la resolución de deficiencias en la navegación aérea que aparece en el **Apéndice D**. Asimismo, las autoridades de aviación civil deben tomar nota de la responsabilidad que tienen de proveer servicios para la navegación aérea seguros, regulares y eficientes, de acuerdo con el Artículo 28 del Convenio de Chicago.

3. Acción Sugerida

3.1 Se invita a los Directores de Aviación Civil de los Estados y Territorios del Caribe Central a:

- a) tomar nota de la información contenida en los Apéndices A, B, C y D a esta nota de estudio;
- b) ejecutar acciones para corregir las Deficiencias en la Navegación Aérea en sus respectivos Estados/Territorios; y
- b) entregar el Plan de Acción para la resolución de deficiencias en la navegación aérea a la Oficina NACC a más tardar el **30 de diciembre de 2006**.

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos			Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
Aruba										
AIS	107 C	Anexo 15 Cap. 8; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 25; Tablas FASID AIS 1 and 2	Aruba	Información previa al vuelo (implantación de las unidades de aeródromo AIS requeridas).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. No se ha reportado plan de acción.	Necesidad de una eficaz implantación de las unidades de aeródromo AIS.	Estado	A determinar	A
AIS	69 C	Anexo 15, Capítulo 4, Paras. 4.2.8 y 4.3.4., Capítulo 6; Doc 8733 ANP Básico Parte VIII, Paras. 45 a 49	Aruba	Falta de cumplimiento efectivo de los requisitos del Sistema AIRAC	01/11/94	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS. No se ha reportado plan de acción.	Necesidad de una eficaz aplicación de los requisitos AIRAC.	Estado	A determinar	A
AIS	328 C	Anexo 15, para. 3.2 implantación de sistema de calidad (QS) en los AIS.	Aruba	Se requiere de la implantación de un sistema de calidad (QS); así como de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC) en los servicios AIS/MAP.	2005	Se debe incluir en el plan de acción.	El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS elaboró la documentación técnica respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	Estado	2007	A
AIS	29 C	Anexo 15 Para. 3.6.4; Anexo 4 Para. 2.18; Doc. 8733, ANP Básico, Parte VIII, Paras 50 a 58, Tabla FASID AIS 5	Aruba	Implantación del WGS-84 esta en proceso	01/01/98	Subgrupo AIS del GREPECAS. Encuesta a los Estados	Necesidad de implantar el sistema geodésico WGS-84	Estado	30/11/05	U
AIS	122 C	Anexo 15. Cap. 8, Para. 8.1.3; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 26	Aruba	Información previa al vuelo (provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. No se ha reportado plan de acción.	Necesidad de una eficaz implantación en la provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados.	Estado	A determinar	A
AIS	243 C	Anexo 4Cap. 13; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Aruba	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de aeródromo/heliuerto de la OACI	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una efectiva producción de esta serie de cartas aeronáuticas.	Estado	A determinar	A
AIS	219 C	Anexo 4 Cap. 5; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) and 64 2); Tabla FASID AIS 6	Aruba	No se produce el plano de obstáculos de aeródromo Tipo C de la OACI o los datos correspondientes en el AIP.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie.	Estado	A determinar	A
AIS	262 C	Anexo 4 Cap. 7; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 d) y 64 4); Tabla FASID AIS 6	Aruba	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción de cartas de navegación en ruta de la OACI.	18/09/96	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Efectiva aplicación de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción de las cartas en ruta de la OACI.	Estado	A determinar	B
AIS	45 C	Anexo 4, Para. 2.18; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 51 b) y 56	Aruba	Producción de cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos del sistema WGS-84	01/01/98	Registros/archivos en la OR NACC. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de producir cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos.	Estado	A determinar	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos		Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida	
MET	8 C	Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5	Aruba	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM.	22/06/96	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados	A determinar	A
AIS	96 C	Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 9 a 12	Aruba	Falta de asignación de la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS	Necesidad de asignar la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS.	Estado	A determinar	U
MET	60 C	Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39.	Aruba	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	20/06/96	Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM.	Asegurar que el intercambio OPMET se realiza de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET2 y MET 2A	Estados	A determinar	A
MET	27 C	Notificar el RVR para operaciones CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Aruba	No se han implementado los RVR.	22/06/96	Planificar la adquisición del RVR	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	Estado	A determinar	B
AGA	305 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.4 - 9.4.3)	Aruba, ORANJESTAD, Reina Beatrix Internacional	El extremo occidental de la superficie de la calle de rodaje G, A y B y algunas áreas de las plataformas están en malas condiciones, por ejemplo, exudado del pavimento, grietas, surcos, vegetación, zanjas abiertas con cables a la vista, etc.	01/2003	Visita de la OACI - enero 2003	Reparar y efectuar mantenimiento a las superficies del pavimento de la plataforma	Aruba	A determinar	A
MET	45 C	Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Aruba	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	22/05/96	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados	A determinar	A
CNS	29 C	Sistema de Vigilancia (Tabla CNS 4A)	Aruba/Reina Beatrix APP/Radar Aruba	La deficiencia actual del radar de Aruba es que se requiere reemplazar el motor de la antena y sustituir la guía de onda.	06/00		Reparar el radar.	Aruba	A determinar	A
Bahamas										
AIS	7 C	Anexo 15, Cap. 4, Para. 4.2.9; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras 33 a 37	Bahamas	Falta de actualización regular y efectiva del Documento AIP	24/10/00	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS	Necesidad de mantener al día la información/datos aeronáuticos contenidos en los Documentos AIP	Estado	A determinar	U

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos			Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
AIS	17 C	Anexo 15, Capítulo 3, Paras. 3.1.5 y 3.1.6; Capítulo 5, Paras. 5.1.1.1 y Sec. 5.3	Bahamas	Distribución oportuna de la información por NOTAM	25/10/00	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS	Necesidad de difusión oportuna de la información operacional mediante NOTAM	Estado	A determinar	U
AIS	70 C	Anexo 15, Capítulo 4, Paras. 4.2.8 y 4.3.4., Capítulo 6; Doc 8733 ANP Básico Parte VIII, Paras. 45 a 49	Bahamas	Falta de cumplimiento efectivo de los requisitos del Sistema AIRAC	01/11/94	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS. No hay plan de acción reportado.	Corregida.	Estado	A determinar	A
AIS	313 C	Anexo 15, para. 3.2 implantación de sistema de calidad (QS) en los AIS.	Bahamas	Se requiere de la implantación de un sistema de calidad (QS); así como de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC) en los servicios AIS/MAP.	2005	Se debe incluir en el plan de acción.	El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS elaboró la documentación técnica respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	Estado	2007	A
AIS	30 C	Anexo 15 Para. 3.6.4; Anexo 4 Para. 2.18; Doc. 8733, ANP Básico, Parte VIII, Paras 50 a 58, Tabla FASID AIS 5	Bahamas	Implantación del WGS-84 esta en proceso	01/01/98	Subgrupo AIS del GREPECAS. Encuesta a los Estados	Necesidad de implantar el sistema geodésico WGS-84	Estado	30/11/05	U
AIS	123 C	Anexo 15. Cap. 8, Para. 8.1.3; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 26	Bahamas	Información previa al vuelo (provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. No hay plan de acción reportado. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una eficaz implantación en la provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados.	Estado	A determinar	A
AIS	245 C	Anexo 4Cap. 13; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Bahamas	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de aeródromo/helipuerto de la OACI	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una efectiva producción de esta serie de cartas aeronáuticas.	Estado	A determinar	A
AIS	220 C	Anexo 4 Cap. 5; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) and 64 2); Tabla FASID AIS 6	Bahamas	No se produce el plano de obstáculos de aeródromo Tipo C de la OACI o los datos correspondientes en el AIP.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie.	Estado	A determinar	A
MET	9 C	Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5	Bahamas	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM.	22/06/96	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos.	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados	A determinar	A
AIS	97 C	Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 9 a 12	Bahamas	Falta de asignación de la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS	Necesidad de asignar la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS.	Estado	A determinar	U

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos			Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
MET	61 C	Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Bahamas	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	20/06/96	Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados	A determinar	A
AGA	59 C	Vallas (Anexo 14, Vol. I, Cap. 8.4)	Bahamas,NORTE ELEUTHERA,Norte Eleuthera	Acceso de vehículos y animales al área de movimiento	1999	Reunión de IFALPA Noviembre 2000	Reparar las vallas. Implementar medidas de seguridad	Bahamas	31/10/02	U
AGA	319 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.4 - 9.4.3 & 9)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	La superficie del pavimento en algunas plataformas, calles de rodaje y márgenes están en malas condiciones con irregularidades y FOD	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Mejorar los pavimentos de las calles de rodaje, plataformas y márgenes	Bahamas	A determinar	A
AGA	318 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.4 - 9.4.3, 4 & 10)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	La superficie de la pista está en malas condiciones con irregularidades, FOD y depósitos de caucho (La Pista 14/32 está en peores condiciones que la Pista 09/27)	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Mejorar los pavimentos de las pistas	Bahamas	A determinar	U
CNS	24 C	Ayudas para la Radionavegación (Tabla CNS 3) - ILS Cat. I Pista 14	Bahamas/Freeport Intl.	Este ILS no está en servicio.		Esta instalación fue recomendada para aproximación final y aterrizaje.	Bahamas tiene planes para reemplazar el ILS.	Bahamas	A determinar	A
CNS	49 C	Ayudas para la Radionavegación (Tabla CNS 3) VOR/DME West End	Bahamas/West End	La estación VOR/DME está recomendada en el FASID, pero no esta implementada	01/2004		Esta estación esta recomendada para el Aeropuerto Internacional West End, Gran Bahamas Island	Bahamas	A determinar	B
MET	46 C	Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Bahamas	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	22/05/96	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido.	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados	A determinar	A
AGA	317 C	Servicio de salvamento y de extinción de incendios (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.1 & 2 - 9.2.30)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	La estación de extinción de incendios no tiene acceso directo a las pistas	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Proveer acceso directo desde la estación de extinción de incendios a las pistas	Bahamas	A determinar	A
AGA	64 C	Servicio de salvamento y de extinción de incendios y planificación de emergencias en aeropuertos (Anexo 14, Vol. I, Cáp. 9.1 y 9.2)	Bahamas, FREEPORT, Grand Bahama Intl	No existe una instalación de SEI con acceso directo a la pista - Ref. Anexo 14, Vol. I, Incisos 9.2.19, 22, 25 y 26)	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Proveer una instalación de SEI con acceso directo a la pista	Bahamas	03/2004	U

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos		Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida	
ATM	18 C	Uso de la fraseología aeronáutica	Bahamas	En general el uso de la fraseología aeronáutica en inglés está por debajo de los niveles requeridos y son un factor relevante en los incidentes ATS	Sept./2000	ATS/SG/9, Misión del RO ATM/SAR de abril 2005.	Se requiere un continuo entrenamiento y supervisión en el uso de la fraseología aeronáutica acorde a lo indicado en el Doc 444 PANS-ATM. Bahamas está adoptando los SARP de la OACI.	DGAC Bahamas	2006	U
AGA	310 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.2.13.1)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	No se proveen señalizaciones de línea de seguridad en la plataforma	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Proveer señalizaciones de línea de seguridad en la plataforma	Bahamas	A determinar	A
AGA	306 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.2.7.1)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	La Pista 14/32 no tiene señalizaciones de líneas laterales a lo largo de su longitud	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Proveer señalizaciones de líneas laterales en las pistas	Bahamas	A determinar	U
AGA	307 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.2.8.1)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	La calle de rodaje "05/23" no tiene señales en el eje	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Proveer señales en el eje de la calle de rodaje "05/23"	Bahamas	A determinar	A
AGA	308 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.2.8.7)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	El carril de rodaje 3 de la plataforma tiene señales con características incorrectas	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Re-pintar las señales del carril de rodaje 3 de la plataformaa	Bahamas	A determinar	A
AGA	309 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.2.9.3)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	El patrón del punto de espera en pista de algunas calles de rodaje es incorrecto	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Verificar el patrón de las señales del punto de espera y corregirlo donde sea necesario	Bahamas	A determinar	U
AGA	312 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.10.9 & 5.3.11.4)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	Se observó que las luces en el umbral y en el extremo de la pista eran blancas en uno de los extremos	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Verificar el color de todas las luces del campo aéreo y reemplazarlas con luces de color correcto en donde sea necesario	Bahamas	A determinar	U
AGA	313 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.14.1)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	No se proveen luces de zona de parada en ambos extremos de la Pista 14/32	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Proveer luces de zona de parada o no declarar las zonas de parada y reducir las distancias declaradas ASDA en la Pista 14/32	Bahamas	A determinar	A
AGA	314 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.16.1)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	No se proveen luces en el borde de calle de rodaje en algunas calles de rodaje	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Proveer luces en el borde de las calles de rodaje que se utilizan de noche	Bahamas	A determinar	A
AGA	311 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.5.1 & ANP FASID Tabla AOP1)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	La Pista 27 no tiene sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Proveer sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación en la Pista 27	Bahamas	A determinar	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación		Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos	Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
AGA 315 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.4.1.1)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	No se proveen señales en la Pista 09/27	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Proveer señales en la pista 09/27	Bahamas	A determinar	A
AGA 316 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 7.3.1)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	No se proveen señales de trazos en ángulo en la zona pavimentada anterior al umbral en ambas pistas	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Proveer señales de trazos en ángulo en la zona pavimentada anterior al umbral de ambas pistas	Bahamas	A determinar	A
AGA 320 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 9.4.21)	Bahamas, NASSAU, Nassau Internacional	Las señales de la pista y la calle de rodaje son deficientes	05/2002	Visita de la OACI - mayo 2003	Re-pintar las señales de la pista y la calle de rodaje	Bahamas	A determinar	U
AGA 36 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP, Tabla AOP 1)	Bahamas, FREEPORT, Grand Bahama Intl	No se proporcionan sistemas de iluminación de aproximación como se requiere en el ANP CAR/SAM y en el Anexo 14, Vol. I, Inciso 5.3.4.1	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Proveer sistemas de iluminación de aproximación	Bahamas	09/2004	A
AGA 39 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP, Tabla AOP 1)	Bahamas, NASSAU, Nassau Intl.	Señales de pista y calles de rodaje deficientes	1996	Reunión de IFALPA Noviembre 2000 Visita de la OACI Octubre 2000 y Mayo 2002	Repintar las señales	Bahamas	2003	U
Belize/Belice								
CNS 57 C Plan de circuitos orales ATS (Tabla CNS1C) Belice APP - Mérida ACC	Belice y México	El circuito está fuera de servicio desde el 1 de junio de 2003.	06/2003	Informado en la Reunión CA/ANE/WG/3 y reportado por el Director de Aviación Civil de Belice.	Implementar un circuito directo para establecer comunicaciones en 15 segundos.	México y Belice	A determinar	A
Dominican Republic/República Dominicana								
AIS 316 C Anexo 15, para. 3.2 implantación de sistema de calidad (QS) en los AIS.	República Dominicana	Se requiere de la implantación de un sistema de calidad (QS); así como de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC) en los servicios AIS/MAP.	2005	Se debe incluir en el plan de acción.	El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS elaboró la documentación técnica respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	Estado	2007	A
AIS 127 C Anexo 15. Cap. 8, Para. 8.1.3; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 26	República Dominicana	Información previa al vuelo (provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. No incluido en el plan de acción.	Necesidad de una eficaz implantación en la provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados.	Estado	A determinar	A
AGA 45 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP, Tabla AOP 1)	República Dominicana, SANTO DOMINGO, Intl Las Américas	Señales de pista deficientes	05/2000	Visita de la OACI Mayo 2000	Repintar señales de pista	República Dominicana	2005	U

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos		Estados/Instalaciones		Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
Haiti										
AIS	113 C	Anexo 15 Cap. 8; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 25; Tablas FASID AIS 1 and 2	Haití	Información previa al vuelo (implantación de las unidades de aeródromo AIS requeridas).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una eficaz implantación de las unidades de aeródromo AIS.	Estado	A determinar	A
AIS	320 C	Anexo 15, para. 3.2 implantación de sistema de calidad (QS) en los AIS.	Haití	Se requiere de la implantación de un sistema de calidad (QS); así como de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC) en los servicios AIS/MAP.	2005	Se debe incluir en el plan de acción.	El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS elaboró la documentación técnica respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	Estado	2007	A
AIS	130 C	Anexo 15. Cap. 8, Para. 8.1.3; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 26	Haití	Información previa al vuelo (provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una eficaz implantación en la provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados.	Estado	A determinar	A
AIS	149 C	Anexo 4 Cap. 16 Apend. 5; Tabla FASID AIS 7.	Haití	La producción de cartas aeronáuticas mundiales de la OACI no cumple con el índice de páginas establecido para esta serie de cartas.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de producir cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos establecidos.	Estado	A determinar	B
AGA	87 C	Peligro aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.5)	Haití, PUERTO PRÍNCIPE, Puerto Principe Intl	Choques con aves han sido reportados	03/2001	Reporte de la IATA Marzo 2001	Realizar un estudio del peligro aviario para identificar medidas de mitigación	Haití	A determinar	U
MET	18 C	Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5	Haití	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM.	22/06/96	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados	A determinar	A
AIS	87 C	Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 61 a 64, Tabla FASID AIS 7	Haití	Falta de producción de la Carta Aeronáutica Mundial 1:1000 000 de OACI	01/11/94	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de produccion la Carta Aeronautica Mundial 1: 1000,000 de OACI.	Estado	A determinar	B
MET	71 C	Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39	Haití	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	20/06/96	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados	A determinar	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos		Estados/Instalaciones		Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
AGA	62 C	Vallas (Anexo 14, Vol. I, Cap. 8.4)	Haití, CAP HAITIEN, Cap Haitien Intl	No se proporciona barrera de seguridad perimetral	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Proveer una barrera de seguridad perimetral	Haití	Ongoing	U
MET	37 C	Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Haití	No se han implementado los RVR.	22/06/96	Planificar la adquisición del RVR	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	Estado	A determinar	B
AGA	29 C	Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4)	Haití, CAP HAITIEN, Cap Haitien Intl	Existen obstáculos en las superficies limitadoras de obstáculos de aproximación, despegue y transición	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Eliminar obstáculos	Haití	A determinar	U
AGA	81 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo14, Vol. I, Cap.9.4)	Haití, PUERTO PRÍNCIPE, Puerto Principe Intl	Deposito excesivo de caucho en la superficie de la pista	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Remover el caucho de la superficie de la pista	Haití	A determinar	U
AGA	82 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo14, Vol. I, Cap.9.4)	Haití, PUERTO PRÍNCIPE, Puerto Principe Intl	Pavimento de plataforma esta deficiente	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Mejorar el pavimento de la plataforma	Haití	A determinar	A
ATM	5 C	Suministro de Servicios de Control de Aeródromo	Haití/ Aeródromo Cap. Haitien	Los servicios de control de aeródromo no son proporcionados en el Aeródromo Cap. Haitien	4/05/98	Misión al Estado Oficina NACC	Servicios de Control de aeródromo deberán ser suministrados en Cap. Haitien	DGAC Haití	2003	A
MET	53 C	Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Haití	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	22/05/96	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido cuando fuera requerido.	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados	A determinar	A
AGA	68 C	Servicio de salvamento y de extinción de incendios y planificación de emergencias en aeropuertos (Anexo 14, Vol. I, Cáp. 9.1 y 9.2)	Haití, CAP HAITIEN, Cap Haitien Intl	Servicio de SEI deficiente	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Mejorar el servicio de SEI	Haití	A determinar	U
AGA	69 C	Servicio de salvamento y de extinción de incendios y planificación de emergencias en aeropuertos (Anexo 14, Vol. I, Cáp. 9.1 y 9.2)	Haití, CAP HAITIEN, Cap Haitien Intl	No existe un plan de emergencia	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Establecer un plan de emergencia y realizar un ensayo del plan	Haití	A determinar	U
MET	2 C	Información SIGMET (Anexo 3, Parte I, Capítulo 7, norma 7.1.1)	Haití	No todos los mensajes SIGMET se preparan con base en los procedimientos establecidos por la OACI	22/05/96	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	Asegurar la elaboración correcta de SIGMETs y su difusión, de acuerdo con los requisitos de las Tabla MET2A.	Estado	04/03	U

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos		Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida	
AGA	7 C	Calle de rodaje paralela a la pista (ANP, Tabla AOP 1)	Haití, PUERTO PRÍNCIPE, Puerto Principe Intl	No hay calle de rodaje paralela	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Proveer la calle de rodaje paralela.	Haití	A determinar	B
AGA	52 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP,Tabla AOP 1)	Haití, CAP HAITIEN, Cap Haitien Intl	No se proporciona PAPIs	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Proveer PAPIs	Haití	A determinar	A
AGA	53 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP,Tabla AOP 1)	Haití, CAP HAITIEN, Cap Haitien Intl	No se proporciona un sistema de iluminación de aproximación en la Pista 23	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Proveer un sistema de iluminación de aproximación	Haití	A determinar	A
AGA	54 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP,Tabla AOP 1)	Haití, PUERTO PRÍNCIPE, Puerto Principe Intl	No se proporciona sistemas de iluminación de aproximación	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Proveer sistemas de iluminación de aproximación	Haití	A determinar	A
AGA	55 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP,Tabla AOP 1)	Haití, PUERTO PRÍNCIPE, Puerto Principe Intl	No se proporciona letreros	06/2000	Visita de la OACI Junio 2000	Proveer letreros	Haití	A determinar	A

Jamaica

AIS	14 C	Anexo 15, Cap. 4, Para. 4.2.9; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras 36 a 37	Jamaica	Falta de actualización regular y efectiva del Documento AIP	24/10/00	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS	Necesidad de mantener al día la información/datos aeronáuticos contenidos en el AIP	Estado	A determinar	U
AIS	25 C	Anexo 15, Capítulo 3, Paras. 3.1.5 y 3.1.6; Capítulo 5, Paras. 5.1.1.1 y Sec. 5.3	Jamaica	Distribución oportuna de la información por NOTAM	25/10/00	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS	Necesidad de difusión oportuna de la información operacional mediante NOTAM	Estado	A determinar	U
AIS	322 C	Anexo 15, para. 3.2 implantación de sistema de calidad (QS) en los AIS.	Jamaica	Se requiere de la implantación de un sistema de calidad (QS); así como de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC) en los servicios AIS/MAP.	2005	Se debe incluir en el plan de acción.	El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS elaboró la documentación técnica respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	Estado	2007	A
AIS	39 C	Anexo 15 Para. 3.6.4; Anexo 4 Para. 2.18; Doc. 8733, ANP Básico, Parte VIII, Paras 50 a 58, Tabla FASID AIS 5	Jamaica	Falta de implantación del WGS-84	01/01/98	Subgrupo AIS del GREPECAS. Encuesta a los Estados	Necesidad de implantar el sistema geodésico WGS-84	Estado	30/11/06	U
AIS	255 C	Anexo 4Cap. 13; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Jamaica	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de aeródromo/helipuerto de la OACI	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una efectiva producción de esta serie de cartas aeronáuticas.	Estado	A determinar	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos			Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
AIS	232 C	Anexo 4 Cap. 5; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Jamaica	No se produce el plano de obstáculos de aeródromo Tipo C de la OACI o los datos correspondientes en el AIP.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie.	Estado	A determinar	A
AIS	59 C	Anexo 4, Para. 2.18; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 51 b) y 56	Jamaica	Producción de cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos del sistema WGS-84	01/01/98	Registros/archivos en la OR NACC. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de producir cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos.	Estado	A determinar	A
AIS	193 C	Anexo 4 Cap. 11; Doc. 8733 ANP Básico, Part VIII, Paras. 59 i) y 64 5); Tabla FASID AIS 6	Jamaica	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en relación a la producción de cartas de aproximación por instrumentos.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie de acuerdos con las especificaciones de la OACI.	Estado	A determinar	B
MET	20 C	Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5	Jamaica	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM	22/06/96	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados	A determinar	A
ATM	48 C	Plan de Contingencia.	Jamaica	No se tiene elaborado un Plan de Contingencia para la FIR Kingston.	04/05	Observado durante la misión del RO ATM en abril 2005. La DGAC informó que están elaborando un anteproyecto.	Elaborar un Plan de Contingencia.	DGAC Jamaica	2005	U
AIS	102 C	Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 9 a 12	Jamaica	Falta de asignación de la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS	Necesidad de asignar la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS.	Estado	A determinar	U
MET	73 C	Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39	Jamaica	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	20/06/96	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados	A determinar	A
MET	39 C	Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Jamaica	No se han implementado los RVR.	22/06/96	Planificar la adquisición del RVR	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	Estado	A determinar	B
AGA	30 C	Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4)	Jamaica, MONTEGO BAY, Sangster Intl	Las colas de aeronaves grandes estacionados en frente de la terminal y obstáculos al norte de la franja de pista infringen en la superficie de transición - Ref. Anexo 14, Vol. I, Inciso 4.2.7	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Eliminar obstáculos	Jamaica	31/12/01	A
AGA	33 C	Radio ayudas (ANP,Tabla AOP 1)	Jamaica, KINGSTON, Norman Manley Intl	ILS no esta proporcionado en la Pista 12 como es requerido en el ANP CAR/SAM	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000 Reunión de IFALPA Noviembre 2000	Proveer para aproximaciones de precisión en la Pista 12	Jamaica	A determinar	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación		Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos	Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
CNS 26 C Ayudas para la Radionavegación (Tabla CNS 3) - ILS Cat I	Jamaica/Kingston/Norman Manley Int'l.	Este ILS no está implantado.		Jamaica informó que estará comisionado y en servicio el ILS para el Aeropuerto Internacional Norman Manley de Kingston, Jamaica.		Jamaica	A determinar	A
MET 54 C Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Jamaica	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	22/05/96	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido cuando fuera requerido.	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados	A determinar	A
AGA 70 C Servicio de salvamento y de extinción de incendios y planificación de emergencias en aeropuertos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.1 y 9.2)	Jamaica, KINGSTON, Norman Manley Intl	No se proporciona acceso directo de la instalación de SEI a la pista - Ref. Anexo 14, Vol. I, Incisos 9.2.22 y 26	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Proporcionar un acceso directo entre la instalación de SEI y la pista	Jamaica	A determinar	A
AGA 24 C Área de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.4)	Jamaica, KINGSTON, Norman Manley Intl	No se proporcionan áreas de seguridad en ambos extremos de la pista como especificado en Anexo 14 Vol I Sección 3.4.1	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Proveer áreas de seguridad a los extremos de la pista con una extensión de la plataforma de la pista o con la reducción de distancias declaradas	Jamaica	A determinar	U
AGA 25 C Área de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.4)	Jamaica, MONTEGO BAY, Sangster Intl	No se proporciona un área de seguridad en el extremo oeste de la pista como especificado en Anexo 14 Vol I Sección 3.4.1	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Proveer área de seguridad de extremo de pista con una extensión de la plataforma de la pista o con la reducción de distancias declaradas	Jamaica	A determinar	U
AGA 4 C Geometría de Pista (Anexo14, Vol. I, Cap. 3.1 y 3.2)	Jamaica, KINGSTON, Norman Manley Intl	La pendiente longitudinal de la pista excede las limitaciones especificadas en Anexo 14 Vol I Sección 3.1.13	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Reducir la pendiente longitudinal de la pista durante el próximo mejoramiento de la superficie	Jamaica	A determinar	B
AGA 5 C Geometría de Pista (Anexo14, Vol. I, Cap. 3.1 y 3.2)	Jamaica, MONTEGO BAY, Sangster Intl	Margenes de la pista no están proporcionadas - Ref. Anexo 14, Vol. I, Inciso 3.2.1	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Proporcionar márgenes de la pista durante el próximo mejoramiento de la pista	Jamaica	A determinar	B
AGA 15 C Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3)	Jamaica, KINGSTON, Norman Manley Intl	La longitud y anchura de la extensión de la franja de pista en ambos extremos de la pista no cumple con Anexo 14 Vol. I Incisos 3.3.2 y 4	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Extender y aumentar la anchura de la franja de pista o reducir las distancias declaradas	Jamaica	A determinar	U
AGA 16 C Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3)	Jamaica, KINGSTON, Norman Manley Intl	La franja de pista contiene objetos - Ref. Anexo 14, Vol. I, Inciso 3.3.6	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Remover los objetos en la franja de pista	Jamaica	A determinar	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación		Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos	Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
AGA 17 C Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3)	Jamaica, MONTEGO BAY, Sangster Intl	La longitud de la franja de pista en el extremo oeste de la pista y la anchura de la franja de pista en ambos extremos de la pista no cumplen con el Anexo 14 Vol. I Incisos 3.3.2, 3 y 4	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Extender y aumentar la anchura de la franja de pista o reducir las distancias declaradas	Jamaica	A determinar	U
AGA 18 C Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3)	Jamaica, MONTEGO BAY, Sangster Intl	La franja de pista contiene objetos - Ref. Anexo 14, Vol. I, Inciso 3.3.6	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Remover los objetos en la franja de pista	Jamaica	A determinar	A
AGA 19 C Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3)	Jamaica, MONTEGO BAY, Sangster Intl	La parte nivelada de la franja de pista contiene lagunas y no cumple con Anexo 14, Vol. I, Inciso 3.3.16	10/2000	Visita de la OACI Octubre 2000	Remover las lagunas de la franja de pista	Jamaica	A determinar	U
MET 4 C Información SIGMET (Anexo 3, Parte I, Capítulo 7, norma 7.1.1)	Jamaica	No todos los mensajes SIGMET se preparan con base en los procedimientos establecidos por la OACI.	22/05/96	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	Asegurar la elaboración correcta de SIGMETs y su difusión, de acuerdo con los requisitos de las Tabla MET2A.	Estado	04/03	U

Mexico

CNS 56 C	Plan de circuitos orales ATS (Tabla CNS1C) Belice APP - Mérida ACC	Belice y México	El circuito está fuera de servicio desde el 1 de junio de 2003.	06/2003	Informado en la Reunión CA/ANE/WG/3 y reportado por el Director de Aviación Civil de Belice.	Implementar un circuito directo para establecer comunicaciones en 15 segundos.	México y Belice	A determinar	A
----------	--	-----------------	---	---------	--	--	-----------------	--------------	---

Netherlands Antilles/Antillas Neerlandesas

AIS 268 C	Anexo 15, Capítulo 4, Para. 4.2.9; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras 33 a 37	Antillas Neerlandesas	Falta de actualización regular y efectiva del Documento AIP	24/10/00	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS	Necesidad de mantener al día la información/datos aeronáuticos contenidos en los Documentos AIP	Estado	A determinar	U
AIS 79 C	Anexo 15, Capítulo 4, Paras. 4.2.8 y 4.3.4., Capítulo 6; Doc 8733 ANP Básico Parte VIII, Paras. 45 a 49	Antillas Neerlandesas	Falta de cumplimiento efectivo de los requisitos del Sistema AIRAC	01/11/94	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una eficaz aplicación de los requisitos AIRAC.	Estado	A determinar	A
AIS 330 C	Anexo 15, para. 3.2 implantación de sistema de calidad (QS) en los AIS.	Antillas Neerlandesas	Se requiere de la implantación de un sistema de calidad (QS); así como de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC) en los servicios AIS/MAP.	2005	Se debe incluir en el plan de acción.	El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS elaboró la documentación técnica respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	Estado	2007	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos			Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
AIS	41 C	Anexo 15 Para. 3.6.4; Anexo 4 Para. 2.18; Doc. 8733, ANP Básico, Parte VIII, Paras 50 a 58, Tabla FASID AIS 5	Antillas Neerlandesas	Falta de implantación del WGS-84	01/01/98	Subgrupo AIS del GREPECAS. Encuesta a los Estados	Necesidad de implantar el sistema geodésico WGS-84	Estado	30/11/04	U
AIS	134 C	Anexo 15. Cap. 8, Para. 8.1.3; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 26	Antillas Neerlandesas	Información previa al vuelo (provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC.	Necesidad de una eficaz implantación en la provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados.	Estado	A determinar	A
AIS	256 C	Anexo 4Cap. 13; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Antillas Neerlandesas	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de aeródromo/helipuerto de la OACI	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Necesidad de una efectiva producción de esta serie de cartas aeronáuticas.	Estado	A determinar	A
AIS	211 C	Anexo 4 Cap. 3; Doc. 8733 ANP Básico, Part VIII, Paras. 59 a) y 64 1); Tabla FASID AIS 6	Antillas Neerlandesas	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de obstáculos de aeródromo Tipo A de la OACI.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Necesidad de una producción efectiva de las cartas aeronáuticas de esta serie de acuerdos con las especificaciones de la OACI.	Estado	A determinar	U
AIS	234 C	Anexo 4 Cap. 5; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Antillas Neerlandesas	No se produce el plano de obstáculos de aeródromo Tipo C de la OACI o los datos correspondientes en el AIP.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie.	Estado	A determinar	A
AIS	266 C	Anexo 4 Cap. 7; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 d) y 64 4); Tabla FASID AIS 6	Antillas Neerlandesas	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción de cartas de navegación en ruta de la OACI.	18/09/96	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Efectiva aplicación de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción de las cartas en ruta de la OACI.	Estado	A determinar	B
AIS	61 C	Anexo 4, Para. 2.18; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 51 b) y 56	Antillas Neerlandesas	Producción de cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos del sistema WGS-84	01/01/98	Registros/archivos en la OR NACC.	Necesidad de producir cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos.	Estado	A determinar	A
AIS	195 C	Anexo 4 Cap. 11; Doc. 8733 ANP Básico, Part VIII, Paras. 59 i) y 64 5); Tabla FASID AIS 6	Antillas Neerlandesas	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en relación a la producción de cartas de aproximación por instrumentos.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie de acuerdos con las especificaciones de la OACI.	Estado	A determinar	B
CNS	51 C	Plan de Circuitos Orales ATS (Tabla CNS 1C) Curazao ACC-Barranquilla ACC	Antillas Neerlandesas y Colombia	El circuito fue descontinuado debido a ruptura e imposibilidad de sustituir el equipo terminal de Curazao. Producto de esto, se utiliza IDD	03/2003	Informado en la Reunión C/CAR WG/3	Instalar temporalmente una estación VSAT de la red Colombiana en Curazao. A mediano plazo implementar este circuito a través de una interconexión MEVA II y REDDIG	Antillas Neerlandesas y Colombia	A determinar	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación		Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos	Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
AIS 104 C Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 9 a 12	Antillas Neerlandesas	Falta de asignación de la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS	Necesidad de asignar la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS.	Estado	A determinar	U
MET 75 C Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39	Antillas Neerlandesas	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	20/06/96	Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados	A determinar	A
AGA 254 C Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4 - 4.2.12)	Antillas Neerlandesas, BONAIRE/ KRALENDIJK, Flamingo	Hay obstáculos en la superficie transicional, los cuales incluyen aeronaves estacionadas en la plataforma y edificaciones	02/2002	Visita de la OACI en febrero 2002	Quitar los obstáculos	Antillas Neerlandesas	A determinar	A
CNS 27 C Ayudas para la Radionavegación (Tabla CNS 3) - ILS Cat. I	Antillas Neerlandesas/Philipsburg/Princess Juliana, St. Maarten I.	Este ILS no está implantado.	02/99	Esta instalación fue recomendada para aproximación final y aterrizaje.	Los planes de Antillas Neerlandesas para implementar el sistema ILS o GNSS CAT I deberían ser actualizados.	Antillas Neerlandesas	A determinar	A
CNS 28 C Ayudas para la Radionavegación (Tabla CNS 3) - VOR/DME	Antillas Neerlandesas/Willemstad/Hato, Curazao	El VOR y el DME están implantados, pero el VOR no se encuentra operativo debido a construcciones cercanas.	02/99	Esta instalación fue recomendada para funciones en ruta, terminal y aproximación y aterrizaje.	Existen planes en Antillas Neerlandesas para reemplazar esta facilidad por un nuevo VOR/DME.	Antillas Neerlandesas.	A determinar	A
CNS 23 C Ayudas para la Radionavegación (Tabla CNS 3) - VOR/DME ABA	Antillas Neerlandesas	DME en malas condiciones y se necesita reemplazar tanto el VOR como el DME. El VOR/DME ABA está instalado en Aruba/Reina Beatrix Int., pero es responsabilidad de Antillas Neerlandesas.	06//00		Se necesita reemplazar el equipo VOR/DME.	Antillas Neerlandesas	A determinar	A
MET 55 C Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Antillas Neerlandesas	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	22/05/96	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido.	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados	A determinar	A
AGA 257 C Servicio de salvamento y de extinción de incendios (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.1 & 2 - 9.1.1)	Antillas Neerlandesas, BONAIRE/ KRALENDIJK, Flamingo	El plan de emergencia para el aeródromo no está terminado	02/2002	Visita de la OACI en febrero 2002	Terminar el plan de emergencia para el aeródromo	Antillas Neerlandesas	A determinar	U
AGA 253 C Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 - 3.3.4)	Antillas Neerlandesas, BONAIRE/ KRALENDIJK, Flamingo	El ancho de la franja de la pista es inadecuado para una pista de instrumentos	02/2002	Visita de la OACI en febrero 2002	Ampliar la franja de la pista	Antillas Neerlandesas	A determinar	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos		Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida	
MET	5 C	Información SIGMET (Anexo 3, Parte I, Capítulo 7, norma 7.1.1).	Antillas Neerlandesas	No todos los mensajes SIGMET se preparan con base en los procedimientos establecidos por la OACI	22/05/96	Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	Asegurar la elaboración correcta de SIGMETs y su difusión, de acuerdo con los requisitos de las Tabla MET2A.	Estado	04/03	U
AGA	255 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.2.13.1)	Antillas Neerlandesas, BONAIRE/ KRALENDIJK, Flamingo	No se proveen señalizaciones de seguridad en la plataforma	02/2002	Visita de la OACI en febrero 2002	Proveer señalizaciones de seguridad en la plataforma	Antillas Neerlandesas	A determinar	A
AGA	256 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.5.1 y Tabla AOP 1 del FASID del ANP)	Antillas Neerlandesas, BONAIRE/ KRALENDIJK, Flamingo	La Pista 28 no tiene sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación	02/2002	Visita de la OACI en febrero 2002	Proveer sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación para la Pista 28	Antillas Neerlandesas	A determinar	A
AGA	258 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 9.4.21)	Antillas Neerlandesas, BONAIRE/ KRALENDIJK, Flamingo	Las señalizaciones del eje de la pista están desteñidas	02/2002	Visita de la OACI en febrero 2002	Repintar las señalizaciones de la pista	Antillas Neerlandesas	A determinar	U

Turks and Caicos/Islas Turcas y Caicos

AIS 28 C	Anexo 15, Capítulo 3, Paras. 3.1.5 y 3.1.6; Capítulo 5, Paras. 5.1.1.1 y Sec. 5.3	Islas Turcas y Caicos	Distribución oportuna de la información por NOTAM	25/10/00	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS	Necesidad de difusión oportuna de la información operacional mediante NOTAM	Estado	A determinar	U
AIS 80 C	Anexo 15, Capítulo 4, Paras. 4.2.8 y 4.3.4., Capítulo 6; Doc 8733 ANP Básico Parte VIII, Paras. 45 a 49	Islas Turcas y Caicos	Falta de cumplimiento efectivo de los requisitos del Sistema AIRAC	01/11/94	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una eficaz aplicación de los requisitos AIRAC.	Estado	A determinar	A
AIS 331 C	Anexo 15, para. 3.2 implantación de sistema de calidad (QS) en los AIS.	Islas Turcas y Caicos	Se requiere de la implantación de un sistema de calidad (QS); así como de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC) en los servicios AIS/MAP.	2005	Se debe incluir en el plan de acción.	El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS elaboró la documentación técnica respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	Estado	2007	A
AIS 139 C	Anexo 15. Cap. 8, Para. 8.1.3; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 26	Islas Turcas y Caicos	Información previa al vuelo (provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una eficaz implantación en la provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados.	Estado	A determinar	A
AIS 261 C	Anexo 4Cap. 13; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Islas Turcas y Caicos	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de aeródromo/heliporto de la OACI.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de una efectiva producción de esta serie de cartas aeronáuticas.	Estado	A determinar	A

DEFICIENCIAS VIGENTES (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice A

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación		Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos	Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida
AIS 240 C Anexo 4 Cap. 5; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Islas Turcas y Caicos	No se produce el plano de obstáculos de aeródromo Tipo C de la OACI o los datos correspondientes en el AIP.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie.	Estado	A determinar	A
AIS 67 C Anexo 4, Para. 2.18; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 51 b) y 56	Islas Turcas y Caicos	Producción de cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos del sistema WGS-84	01/01/98	Registros/archivos en la OR NACC. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de producir cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos.	Estado	A determinar	A
AIS 306 C Anexo 4 Cap. 11; Doc. 8733 ANP Básico, Part VIII, Paras. 59 i) y 64 5); Tabla FASID AIS 6	Islas Turcas y Caicos	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en relación a la producción de cartas de aproximación por instrumentos.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie de acuerdos con las especificaciones de la OACI.	Estado	A determinar	B
AIS 90 C Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 61 a 64, Tabla FASID AIS 7	Islas Turcas y Caicos	Falta de producción de la Carta Aeronáutica Mundial 1:1000 000 de OACI	01/11/94	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS. No hay plan de acción reportado.	Necesidad de produccion la Carta Aeronautica Mundial 1: 1000,000 de OACI.	Estado	A determinar	B
AIS 105 C Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 9 a 12	Islas Turcas y Caicos	Falta de asignación de la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS	Necesidad de asignar la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS.	Estado	A determinar	U
ATM 39 C Uso de la fraseología aeronáutica	Turcos y Caicos	En general el uso de la fraseología aeronáutica en inglés está por debajo de los niveles requeridos y son un factor relevante en los incidentes ATS	Sept./2000	ATS/SG/9	Se requiere un continuo entrenamiento y supervisión en el uso de la fraseología aeronáutica.	DGAC Turcos y Caicos	2003	U

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción				
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas	
Aruba								
AGA 303 C	Servicio de salvamento y de extinción de incendios (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.1 & 2 - Norma 9.2.21 y Rec. 9.2.22, 30 & 31)	Aruba, ORANJESTAD, Reina Beatrix Internacional	El tiempo respuesta del SEI fue de 2.5 a 3 minutos. Además, una prueba de alarma desde la torre de control resultó en una tardanza de 1.5 minutos entre la llamada de alarma y la respuesta del SEI	10/06/2003	Reducir el tiempo de respuesta proporcionando un acceso directo a la pista de las unidades extintoras. Plan de Acción: Se transmitieron los comentarios al Jefe de Servicios de Extinción de Incendios para sus comentarios.	Autoridades Aeroportuarias de Aruba	A deter-minar	
AGA 296 C	Area de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap.3.4 - Norma 3.4.1)	Aruba, ORANJESTAD, Reina Beatrix Internacional	No hay áreas de seguridad de extremo de pista	10/06/2003	Proveer áreas de seguridad de extremo de pista ya sea no declarando zonas de parada, extender y/o desplazar los extremos de la pista o reduciendo las distancias declaradas de la pista	Autoridades Aeroportuarias de Aruba	A deter-minar	El cumplimiento con la norma tendrá implicaciones estructurales y financieras significativas para la infraestructura del aeropuerto. Diversos factores que incluyen la compra de terrenos, construcción en el mar y el impacto de esto a la comunidad, requiere de estudios profundos antes de tomar decisiones finales.
AGA 301 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - Norma 5.3.14.1)	Aruba, ORANJESTAD, Reina Beatrix Internacional	No hay luces de zona de parada en ambos extremos de la pista	10/06/2003	Proveer luces de zona de parada o no declarar las zonas de parada y y con esto modificar las distancias declaradas de la pista	Autoridades Aeroportuarias de Aruba	A deter-minar	El cumplimiento con la norma tendrá implicaciones estructurales y financieras significativas para la infraestructura del aeropuerto. Diversos factores que incluyen la compra de terrenos, construcción en el mar y el impacto de esto a la comunidad, requiere de estudios profundos antes de tomar decisiones finales.
AGA 297 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - Norma 3.11.6)	Aruba, ORANJESTAD, Reina Beatrix Internacional	El punto de espera en pista en el lado sur de la pista se provee en la plataforma GA. Las señales en el punto de espera en pista ubicadas en las Calles de Rodaje D, E y F ya no son válidas	10/06/2003	Eliminar las señales de la posición de espera en pista en las Calles de Rodaje D, E y F. Plan de Acción: las señales viejas de la posición de espera en pista en las calles de rodaje D, E y F serán removidas.	Autoridades Aeroportuarias de Aruba	6/2003	

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción			
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas
AGA 298 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - Norma 5.2.8.1 & 3)	Aruba, ORANJESTAD, Reina Beatrix Internacional	No se proveen señales de eje de calle de rodaje que guían a las aeronaves a girar en el extremo este de la pista	10/06/2003	Proveer señales de eje de calle de rodaje que guían a las aeronaves a girar en el extremo de la pista. Plan de Acción: Se proveerán las señales de eje de calle de rodaje que guían a las aeronaves a girar en el extremo de la pista.	Autoridades Aeroportuarias de Aruba	6/2003	
AGA 299 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - Norma 5.3.4.1.B)	Aruba, ORANJESTAD, Reina Beatrix Internacional	No se provee un sistema de iluminación de aproximación en la Pista 29	10/06/2003	Proveer un sistema de iluminación de aproximación en la Pista 29	Autoridades Aeroportuarias de Aruba	A deter-minar	El cumplimiento con la norma tendrá implicaciones estructurales y financieras significativas para la infraestructura del aeropuerto. Diversos factores que incluyen la compra de terrenos, construcción en el mar y el impacto de esto a la comunidad, requiere de estudios profundos antes de tomar decisiones finales.
AGA 300 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - Norma 5.3.4.1.C & Doc. 8733 ANP FASID Tabla AOP1)	Aruba, ORANJESTAD, Reina Beatrix Internacional	Se provee un sistema de iluminación de aproximación simple en la Pista 11	10/06/2003	Proveer un sistema de iluminación de aproximación de precisión de categoría I en la Pista 11	Autoridades Aeroportuarias de Aruba	A deter-minar	El cumplimiento con la norma tendrá implicaciones estructurales y financieras significativas para la infraestructura del aeropuerto. Diversos factores que incluyen la compra de terrenos, construcción en el mar y el impacto de esto a la comunidad, requiere de estudios profundos antes de tomar decisiones finales.
AGA 302 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - Norma 7.1.1)	Aruba, ORANJESTAD, Reina Beatrix Internacional	No se provee una señal de cerrado en la sección este de la extensión F/D de la calle de rodaje	10/06/2003	Proveer una señal de cerrado para la sección cerrada de la calle de rodaje F. Plan de Acción: Se proveerán señales de cerrado para la sección cerrada de la calle de rodaje F.	Autoridades Aeroportuarias de Aruba	6/2003	

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción			
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas

Cayman Islands/Islas Caimanes

AIS	222 C	Anexo 4 Cap. 5; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) and 64 2); Tabla FASID AIS 6	Islas Caimanes	No se produce el plano de obstáculos de aeródromo Tipo C de la OACI o los datos correspondientes en el AIP.	25/03/03	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie. Plan de Acción: programada para completarse Dic. 2003	Estado	12/03	
AIS	84 C	Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 61 a 64, Tabla FASID AIS 7	Islas Caimanes	Falta de producción de la Carta Aeronáutica Mundial 1:1000 000 de OACI	25/03/03	Necesidad de producción la Carta Aeronautica Mundial 1: 1000,000 de OACI. Plan de acción: Se completará el programa en dic. 2003	Estado	A deter- minar	
AGA	26 C	Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4)	Islas Caimanes, GRAN CAIMAN, Owen Roberts Intl	Existen obstáculos en la superficie limitadora de obstáculos de transición incluyendo caminos, casas, vallas, arboles y las colas de aeronaves estacionados en la plataforma - Ref. Anexo 14 Vol. I Inciso 4.2.12	25/03/2003	Eliminar los obstáculos con la reubicacion de instalaciones y durante la próxima reconfiguración de la plataforma. Plan de Acción: Se iluminaron los obstáculos. Los árboles se han quitado en donde ha sido posible. La información se ha publicado en el AIP.	Islas Caimanes	01/2001	Existe jurisdicción de propiedad de tierras y no hay suficientes regulaciones.
AGA	27 C	Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4)	Islas Caimanes, CAIMAN BRAC, Gerrard Smith Intl	Existen obstáculos en la superficie limitadora de obstáculos de transición incluyendo un camino, edificios y arboles - Ref. Anexo 14 Vol. I Inciso 4.2.12	25/03/2003	Eliminar los obstáculos con la reubicacion de instalaciones. Plan de Acción: Se iluminaron los obstáculos. Los árboles se han quitado en donde ha sido posible. La información se ha publicado en el AIP.	Islas Caimanes	01/2001	Existe jurisdicción de propiedad de tierras y no hay suficientes regulaciones.
AGA	73 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo14, Vol. I, Cap.9.4)	Islas Caimanes, GRAN CAIMAN, Owen Roberts Intl	La superficie del pavimento de la plataforma de aviación general esta deficiente - Ref. Anexo 14 Vol. I Inciso 9.4	25/03/2003	Mejorar el pavimento de la plataforma. Plan de Acción: Sujeto a la fecha de implantación del plan maestro del aeropuerto.	Islas Caimanes	A deter- minar	
AGA	22 C	Área de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.4)	Islas Caimanes, GRAN CAIMAN, Owen Roberts Intl	No se proporciona un área de seguridad en el extremo este de la pista como especificado en Anexo 14 Vol I Sección 3.4.1	25/03/2003	Proveer áreas de seguridad a los extremos de la pista con una extensión de la plataforma de la pista o con la reducción de distancias declaradas. Plan de Acción: Se está llevando a cabo un estudio sobre el impacto operacional de reducir la distancia declarada de la pista para proporcionar las RESAs. La diferencia está publicada en el AIP.	Islas Caimanes	A deter- minar	
AGA	2 C	Geometría de Pista (Anexo14, Vol. I, Cap. 3.1 y 3.2)	Islas Caimanes, GRAN CAIMAN, Owen Roberts Intl	Margenes de la pista no están proporcionadas - Ref. Anexo 14, Vol. I, Inciso 3.2.1	25/03/2003	Proporcionar margenes de la pista durante el próximo mejoramiento de la pista. Plan de Acción: Sujeto a la fecha de implantación del plan maestro del aeropuerto. Diferencia publicada en el AIP.	Islas Caimanes	A deter- minar	

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción				
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas	
AGA 12 C	Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3)	Islas Caimanes, GRAN CAIMAN, Owen Roberts Intl	La longitud de la franja de pista en el extremo este de la pista no cumple con Anexo 14 Vol. I Inciso 3.3.2	25/03/2003	Extender la franja de pista o reducir las distancias declaradas. Plan de Acción: Sujeto a la fecha de implantación del plan maestro del aeropuerto. Diferencia publicada en el AIP.	Islas Caimanes	A deter- minar	
AGA 6 C	Calle de rodaje paralela a la pista (ANP, Tabla AOP 1)	Islas Caimanes, GRAN CAIMAN, Owen Roberts Intl	No hay calle de rodaje paralela	25/03/2003	Proveer la calle de rodaje paralela. Plan de Acción: Sujeto a la fecha de implantación del plan maestro del aeropuerto. Diferencia publicada en el AIP.	Islas Caimanes	A deter- minar	
AGA 40 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP, Tabla AOP 1)	Islas Caimanes, GRAN CAIMAN, Owen Roberts Intl	No existen luces de borde en la área de virar al extremo de la pista - Ref. Anexo 14 Vol. I Inciso 5.3.16.1	25/03/2003	Proveer luces de borde	Islas Caimanes	12/2003	
AGA 42 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP, Tabla AOP 1)	Islas Caimanes, CAIMAN BRAC, Gerrard Smith Intl	No existen luces de aproximación - Ref. Anexo 14 Vol. I Inciso 5.3.4.1	25/03/2003	Proveer sistema de luces de aproximación. Plan de Acción: REILS instalados. No se requiere fecha de corrección, la diferencia será publicada en el AIP.	Islas Caimanes	A deter- minar	Enlistada como pista no-instrumental en la tabla AOP del ANP. La instalación de luces de aproximación no es físicamente posible. No existe suficiente terreno para colocar un sistema de luces de aproximación para la Pista 09 debido a la proximidad del umbral de la pista al mar. Existe un bajo nivel de tráfico y no hay vuelos regulares en la noche. La pista se utiliza en condiciones de buena visibilidad. Existen suficientes guías con los REILS, PAPIS y las luces de la pista.
AGA 43 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP, Tabla AOP 1)	Islas Caimanes, CAIMAN BRAC, Gerrard Smith Intl	No existen luces de borde en la plataforma - Ref. Anexo 14 Vol. I Inciso 5.3.16.1	25/03/2003	Proveer luces de borde en la plataforma	Islas Caimanes	12/2003	

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification			Deficiencia		Plan de Acción				
Requerimiento			Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas
Cuba									
AIS	205 C	Anexo 4 Cap. 3; Doc. 8733 ANP Básico, Part VIII, Paras. 59 a) y 64 1); Tabla FASID AIS 6	Cuba	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de obstáculos de aeródromo Tipo A de la OACI.	27/01/04	AIP/Carta incluirá las cartas aeronáuticas de esta serie para todos los aeropuertos internacionales que las requieran. Todos los aeropuertos internacionales están en el proceso de levantamiento. Plan de acción: Publicar los planos de obstáculos de aeródromo tipo A de la OACI para aquellos aeródromos internacionales que tengan obstáculos a la navegación aérea.	Estado	12/05	La solución de esta deficiencia por parte de AIS depende de los levantamientos, análisis y entrega de datos de obstáculos que realice la especialidad de aeródromos, según el cronograma trazado.
MET	32 C	Requisitos ANP CAR/SAM, Tabla AOP 1.	Cuba	No se ha implementado el RVR de MUCO.	27/01/04	Se ha visto la adquisición de un sistema automatizado de observación meteorológica completo para el aeropuerto MUHA ("José Martí", La Haban) y para el aeropuerto MUVR ("Juan Gómez", Varadero).	Estado		
AGA	133 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo 14, Vol. I, Cap.9.4 - 9.4.3, 4 & 9)	Cuba, HABANA, Internacional José Martí	Las superficies de la pista, calles de rodaje y plataforma de la Terminal 1 están fallando resultando en irregularidades y piedras sueltas por áreas extensas.	24/02/06	Remover las piedras sueltas a través de monitoreo continuo y reparar las superficies de los pavimentos. Plan de Acción: Se han realizado reparaciones menores, eliminándose el desprendimiento de material planteado. Se tiene previsto realizar los trabajos de repavimentación de la plataforma de la Terminal 1 para el año 2006.	Cuba	2006	
AGA	138 C	Servicio de salvamento y de extincion de incendios y planificacion de emergencias en aeropuertos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.1 y 9.2 - 9.2.22 & 26)	Cuba, VARADERO, Internacional Juan Gualberto Gómez	No existe acceso directo entre las instalaciones de salvamento y extinción de incendios y la pista.	24/02/06	Proveer un acceso directo. Plan de acción: En ejercicios y simulacros realizados por el Cuerpo de Rescate y Extinción de Incendios se ha demostrado que se cumplen con los tiempos de respuesta que establece la Norma 9.2.21 del Anexo 14.	Cuba	01/2005	
AGA	139 C	Area de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap.3.4 - 3.4.1)	Cuba, SANTIAGO DE CUBA, Antonio Maceo	No existen áreas de seguridad de extremo de pista	24/02/06	Proveer áreas de seguridad de extremo de pista posible a través de la reducción de las distancias declaradas. Plan de acción: Se realizó un estudio aeronáutico para reducir las distancias declaradas. Actualmente se efectúan las coordinaciones correspondientes con la "Empresa Cubana de Aeropuertos y Servicios Aeronáuticos" (ECASA).	Cuba	1ºSem2005	

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification			Deficiencia		Plan de Acción			
Requerimiento		Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas
AGA 132 C	Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 - 3.3.3 & 6)	Cuba, HABANA, Internacional José Martí	Anchura de la franja de la pista es insuficiente en la zona sudeste de la pista cerca de la Terminal 1 y la cabecera de Pista 24.	24/02/06	Remover los objetos y aumentar la anchura de la franja. Plan de Acción: Estudio aeronáutico para el rescate del área necesaria a fin de cumplir con los 150 metros de franja de pista en la zona Sudeste.	Cuba	2007	Afectaciones económicas a entidades del país.
AGA 135 C	Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 - 3.10.3)	Cuba, VARADERO, Internacional Juan Gualberto Gómez	Existen registros en las franjas de las calles de rodaje.	24/02/06	Remover, bajar o proveer rampas alrededor de los registros. Plan de acción: Bajar la altura de registros hasta el nivel del terreno.	Cuba, ECASA	06/2006	
AGA 140 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.4.1 y ANP, Tabla AOP1)	Cuba, HOLGUIN, Frank Pais	No existe sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categoría I en Pista 05.	24/02/06	Proveer sistema de iluminación de aproximación de precisión. Plan de acción: En proceso la realización de estudio de proyecto y contratación.	Cuba, ECASA	07/2007	La solución a esta deficiencia está pendiente aún por falta de presupuesto, debido a que se han priorizado otras instalaciones más necesarias y que influyen más directamente en la seguridad de los vuelos.
AGA 143 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.4.1 y ANP, Tabla AOP1)	Cuba, CAMAGUEY, Ignacio Agramonte	No existe un sistema sencillo de iluminación de aproximación en la Pista 25	24/02/06	Proveer sistema sencillo de iluminación de aproximación Plan de acción: Debido al bajo nivel de operaciones y a las condiciones de buena visibilidad que presenta el Aeropuerto Internacional "Ignacio Agramonte" de Camagüey no se justifica esa instalación. Basado en la Recomendación 5.3.4.1, del Anexo 14, Cuba solicitará una enmienda a la Tabla AOP 1 del FASID del ANP CAR/SAM.	Cuba	A deter- minar	La solución a esta deficiencia está pendiente aún por falta de presupuesto, debido a que se han priorizado otras instalaciones más necesarias y que influyen más directamente en la seguridad de los vuelos.

Dominican Republic/República Dominicana

MET 14 C	Número adecuado de personal meteorológico especializado	República Dominicana	09/02/04	Existen requisitos de personal meteorológico especializado en el campo meteorológico aeronáutico y de una mayor cantidad de meteorólogos aeronáuticos.	Establecer cursos de capacitación a nivel nacional para los niveles básicos y medios y utilizar los proyectos regionales de cooperación para el nivel superior. Plan de Acción: Existen requisitos de personal meteorológico especializado en el campo meteorológico aeronáutico y de una mayor cantidad de meteorólogos aeronáuticos.	Estados	2008	Pocos contactos regionales para un plan de capacitación y falta de financiamiento.
----------	---	----------------------	----------	--	---	---------	------	--

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification			Deficiencia		Plan de Acción				
Requerimiento			Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas
AIS	34 C	Anexo 15 Para. 3.6.4; Anexo 4 Para. 2.18; Doc. 8733, ANP Básico, Parte VIII, Paras 50 a 58, Tabla FASID AIS 5	República Dominicana	Implantación parcial del WGS-84	09/02/04	Necesidad de implantar el sistema geodésico WGS-84. Plan de acción: 90% ejecutado.	Estado	30/11/04	Coordinación adminisrativa.
AIS	249 C	Anexo 4Cap. 13; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	República Dominicana	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de aeródromo/helipuerto de la OACI	09/02/04	Necesidad de una efectiva producción de esta serie de cartas aeronáuticas. Plan de acción: En proceso. Actualmente se están moificando y actualizando las cartas aeronáuticas y topográficas.	Estado	11/04	Coordinación administrativa.
AIS	226 C	Anexo 4 Cap. 5; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) and 64 2); Tabla FASID AIS 6	República Dominicana	No se produce el plano de obstáculos de aeródromo Tipo C de la OACI o los datos correspondientes en el AIP.	09/02/04	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie. Plan de acción: En proceso. Actualmente se están moificando y actualizando las cartas aeronáuticas y topográficas.	Estado	11/04	Coordinación administrativa.
AIS	53 C	Anexo 4, Para. 2.18; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 51 b) y 56	República Dominicana	Producción de cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos del sistema WGS-84	09/02/04	Necesidad de producir cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos. Plan de acción: En proceso. Actualmente se están moificando y actualizando las cartas aeronáuticas y topográficas.	Estado	11/04	Coordinación administrativa.
AIS	188 C	Anexo 4 Cap. 11; Doc. 8733 ANP Básico, Part VIII, Paras. 59 i) y 64 5); Tabla FASID AIS 6	República Dominicana	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en relación a la producción de cartas de aproximación por instrumentos.	09/02/04	Necesidad de producir las cartas aeronáuticas de esta serie de acuerdos con las especificaciones de la OACI. Plan de acción: En proceso. Actualmente se están moificando y actualizando las cartas aeronáuticas y topográficas.	Estado	11/04	Coordinación administrativa con organización externa.
MET	33 C	Requisitos ANP CAR/SAM, Tabla AOP 1.	República Dominicana	No se han implementado los RVR.	09/02/04	Establecimiento de sistemas de RVR. Plan de Acción: No se han implementado los RVR.	Estado	2008	Falta de financiamiento y equipos muy costosos.
MET	66 C	Requisitos del ANP CAR/SAM, Parte VI, párrafo 8.	República Dominicana	Hay deficiencias en el intercambio OPMET.	09/02/04	Fortalecer los controles de intercambio de información MET de la Región y a nivel nacional	Estados	2006	Falta de información y poco personal disponible para realizar los controles. Hay deficiencias en el intercambio OPMET.
MET	49 C	ANP CAR/SAM, Parte VI, Meteorología, párrafo 3.	República Dominicana	No transmiten las AIREP especiales en forma regular, de acuerdo con los requisitos	09/02/04	Coordinar con el ATC los acuerdos técnicos para obtener las informaciones descendentes de las aeronaves. Plan de Acción: No transmiten las AIREP especiales en forma regular, de acuerdo con los requisitos.	Estados	2006	Problemas para establecer las cartas de acuerdo y poco personal.

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification			Deficiencia		Plan de Acción				
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas		
AIS 272 C Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 61 a 64, Tabla FASID AIS 7	República Dominicana	Falta de producción de la Carta Aeronáutica Mundial 1:1000 000 de OACI	09/02/04	Necesidad de producción de la Carta Aeronáutica Mundial 1:1000 000 de OACI. Plan de acción: En proceso. Actualmente se están moificando y actualizando las cartas aeronáuticas y topográficas.	Estado	11/04	Coordinación administrativa con organización externa.		
AGA 61 C Vallas (Anexo 14, Vol. I, Cap. 8.4)	República Dominicana, SANTO DOMINGO, Intl Las Américas	Seguridad perimetral deficiente	09/02/04	Proveer barrera perimetral segura. Plan de Acción: La barrera perimetral está en proceso de instalación.	República Dominicana	2004			
AGA 77 C Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo14, Vol. I, Cap.9.4)	República Dominicana, SANTO DOMINGO, Intl Las Américas	Existen irregularidades y acumulación de caucho en la superficie de la pista	09/02/04	Remover el caucho y mejorar el pavimento de la pista. Plan de Acción: Respecto a la remoción del caucho, la máquina removedora está en proceso de adquisición. Con relación a la mejora de la condición de los pavimentos de la pista, se está acondicionando la calle de rodaje paralela a fin de ser usada como pista eventual, y de esta manera proceder al mantenimiento de la pista.	República Dominicana	2005			
AGA 78 C Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo14, Vol. I, Cap.9.4)	República Dominicana, SANTO DOMINGO, Intl Las Américas	Existen irregularidades en la superficie de las calles de rodaje y plataformas	09/02/04	Mejorar los pavimentos de las calles de rodaje y plataformas. Plan de Acción: Los pavimentos de las calles de rodaje y plataforma se encuentran en fase de ejecución. A la fecha se han reparado los sectores de la calle de rodaje ECO3 y ECO4, asimismo de la plataforma.	República Dominicana	2005			
ATM 23 C Uso de la fraseología aeronáutica	República Dominicana	En general el uso de la fraseología aeronáutica en español e inglés no cumple con los niveles requeridos y son un factor relevante en los incidentes ATS	02/04	Se requiere un continuo entrenamiento y supervisión en el uso de la fraseología aeronáutica. Plan de acción: Los procesos de instrucción llevados a cabo desde 2002 han elevado satisfactoriamente el uso de la fraseología aeronáutica, lo que ha disminuído considerablemente los incidentes aeronáuticos. Además, se han implementado mejoras a los planes de instrucción para seguir elevando los estándares de la fraseología aeronáutica.	DGAC República Dominicana	2005			
AGA 46 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP, Tabla AOP 1)	República Dominicana, SANTO DOMINGO, Intl Las Américas	No se proporciona sistema de iluminación de aproximación para la Pista 35	09/02/04	Proveer sistema se iluminación de aproximación Plan de acción: Postergación en la asignación de recursos.	República Dominicana	2005			
AGA 47 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP, Tabla AOP 1)	República Dominicana, SANTO DOMINGO, Intl Las Américas	No se proporcionan letreros	09/02/04	Proveer letreros. Plan de acción: Postergación en la asignación de recursos.	República Dominicana	2005			

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción			
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas

Haiti

SAR	1 C	Instalaciones y servicios de búsqueda y salvamento CAR/SAM/3 Rec. 6/2	Haití SRR/RCC Port-au-Prince	SRR/RCC no implantados	04/05	Se desarrollarán los siguientes aspectos: Misión general SAR, aspectos legales, responsabilidad de prestar servicios SAR, entidad nacional SAR, área de cobertura, medios SAR, capacitación SAR, documentación SAR, acuerdos SAR.	DGAC Haiti	2006	
-----	-----	--	------------------------------	------------------------	-------	--	------------	------	--

Netherlands Antilles/Antillas Neerlandesas

MET	22 C	Número adecuado de personal meteorológico especializado	Antillas Neerlandesas	Existen requisitos de personal meteorológico especializado en el campo meteorológico aeronáutico y de una mayor cantidad de meteorólogos aeronáuticos.	25/03/03	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados	A deter- minar	
AGA	263 C	Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4 - 4.2.12)	Antillas Neerlandesas, SINT MAARTEN/ PHILIPSBURG, Princess Juliana Int'l	Los obstáculos en la superficie transicional incluyen aeronaves estacionadas en la plataforma, edificaciones y vegetación	02/2002	Reducir la presencia de obstáculos previniendo y quitando los mismos. Iluminar y señalar los obstáculos restantes según corresponda. Plan de Acción: Remediar el sistema hidratante de goteo. Se ha informado a las autoridades locales de las medidas necesarias para la implantación.	PJIAE (Antillas Neerlandesas)	A deter- minar	
AGA	264 C	Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4 - 4.2.12)	Antillas Neerlandesas, SINT MAARTEN/ PHILIPSBURG, Princess Juliana Int'l	Los obstáculos en la zona de despegue y en las superficies de aproximación para las Pistas 09 & 27 incluyen vallas, vehículos en calles, edificaciones, vegetación y terreno	02/2002	Eliminar los obstáculos no declarando las zonas de parada en ambos extremos de la pista. Esto podría ocasionar el desplazamiento del umbral de la Pista 09 y el extremo de la Pista 27. Quitar, iluminar y señalar los obstáculos restantes según corresponda.	PJIAE (Antillas Neerlandesas)	12/2005	
AGA	250 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo 14, Vol. I, Cap.9.4 - 9.4.3)	Antillas Neerlandesas, CURACAO/ WILLEMSTAD, Hato Int'l	El pavimento de la calle de rodaje paralela tiene grietas extensivas desde la plataforma hasta la Pista 11	25/03/2003	Actualizar el pavimento de la calle de rodaje. Plan de Acción: El operador del aeropuerto está desarrollando una realineación de la Calle de Rodaje A Oeste.	Antillas Neerlandesas	2003	
AGA	251 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo 14, Vol. I, Cap.9.4 - 9.4.4)	Antillas Neerlandesas, CURACAO/ WILLEMSTAD, Hato Int'l	El pavimento de la pista tiene grietas extensivas	25/03/2003	Actualizar el pavimento de la pista. Plan de Acción: El operador del aeropuerto sellará la superficie de la pista.	Antillas Neerlandesas	2003	El operador del aeropuerto llevó a cabo un estudio técnico especializado, el cual estableció que las grietas son únicamente superficiales y no estructurales.

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción			
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas
AGA 261 C	Area de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap.3.4 - 3.4.1)	Antillas Neerlandesas, SINT MAARTEN/ PHILIPSBURG, Princess Juliana Int'l	No se proveen áreas de seguridad de extremo de pista en ambos extremos	02/2002	Proveer RESAs no declarando las zonas de parada en ambos extremos. Plan de Acción: Se ha comisionado a NACO y se ha desarrollado un plan de acción para tratar este asunto.	PJIAE (Antillas Neerlandesas)	12/2005
AGA 259 C	Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 - 3.3.2)	Antillas Neerlandesas, SINT MAARTEN/ PHILIPSBURG, Princess Juliana Int'l	La longitud de la franja de la pista en ambos extremos de la pista no es suficiente	02/2002	Proveer la longitud requerida para la franja de la pista no declarando las zonas de parada en ambos extremos. Plan de Acción: La franja se extiende hasta 60 m del extremo de la pista. Dicha distancia está disponible no declarando las zonas de parada en ambos extremos. Ha sido investigado para establecer las implicaciones.	PJIAE (Antillas Neerlandesas)	12/2005
AGA 260 C	Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 - 3.3.4)	Antillas Neerlandesas, SINT MAARTEN/ PHILIPSBURG, Princess Juliana Int'l	El ancho de la franja de la pista es inadecuado para una pista de instrumentos	02/2002	Ampliar la franja de la pista. Plan de Acción: La franja de la pista es adecuada para acercamientos visuales. Se puede autorizar un IFR para ejecutar una aproximación visual, siempre y cuando las condiciones meteorológicas sean tales que una aproximación visual y aterrizaje sea posible. Para PJIA, una franja de 2x75 es suficiente. Los vuelos IFR en aproximación visual están aprobados.	PJIAE (Antillas Neerlandesas)	A deter- minar
AGA 246 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.2.8.1 & 3)	Antillas Neerlandesas, CURACAO/ WILLEMSTAD, Hato Int'l	Las señalizaciones en el eje de la pista para la calle de rodaje - no se proveen las intersecciones en algunas calles de rodaje	25/03/2003	Proveer señalizaciones de calle de rodaje en el eje de la pista - intersecciones de calle de rodaje. Plan de Acción: El operador aeroportuario pintará las señalizaciones en el eje de la pista para la calle de rodaje en las intersecciones de la pista.	Antillas Neerlandesas	30/04/2003
AGA 249 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.14.1)	Antillas Neerlandesas, CURACAO/ WILLEMSTAD, Hato Int'l	Las zonas de parada no tienen luces	25/03/2003	Proveer luces en las zonas de parada o no declarar zonas de parada. Plan de Acción: Se publicará NOTAM notificando la falta de luces en las zonas de parada. El operador aeroportuario deberá hacer un proceso de consulta con la DGAC y las aerolíneas deberán confirmar la necesidad de las luces en las zonas de parada. Si las luces no son necesarias, la DGAC no las declarará, modificará las distancias declaradas y enmendará el AIP. Si las luces en las zonas de parada son necesarias, el operador aeroportuario proveerá las luces.	Antillas Neerlandesas	2004

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción			
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas
AGA 270 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.2.14.1)	Antillas Neerlandesas, SINT MAARTEN/ PHILIPSBURG, Princess Juliana Int'l	No se proveen luces en la zona parada de ambos extremos de la pista	02/2002	Proveer iluminación en ambos extremos o no declarar zonas de parada en ambos extremos de la pista. Plan de Acción: Las zonas de parada no deberían ser declaradas, no se requiere iluminación.	PJIAE (Antillas Neerlandesas)	12/2005	
AGA 268 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.4.1B y Tabla AOP 1 del FASID del ANP)	Antillas Neerlandesas, SINT MAARTEN/ PHILIPSBURG, Princess Juliana Int'l	La pista 09 no tiene un sistema de iluminación de aproximación sencillo	02/2002	Proveer un sistema de iluminación de aproximación sencillo para la Pista 09	PJIAE (Antillas Neerlandesas)	A deter- minar	Instalar un sistema de iluminación de aproximación sencillo no es posible debido a la presencia del mar. No es requerido cuando la Pista es utilizada en condiciones de visibilidad óptima o en caso de utilizar otras ayudas visuales. En este caso, contamos con buena visibilidad y con un sistema PAPI en el lado izquierdo y derecho de la pista.
AGA 247 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.4.1C y Tabla AOP 1 del FASID del ANP)	Antillas Neerlandesas, CURACAO/ WILLEMSTAD, Hato Int'l	La pista 11 tiene un sistema de iluminación de aproximación muy sencillo	25/03/2003	Proveer un sistema de iluminación de aproximación de precisión Categoría I para la pista 11. Plan de Acción: El operador aeroportuario consultará con la DGAC y las aerolíneas para confirmar la necesidad de un sistema de iluminación de aproximación Categoría I y entregará un informe a la DGAC en el que se solicite el no cumplimiento con la norma, en caso necesario. Si el sistema de iluminación de aproximación de Categoría I es necesario, el operador aeroportuario lo proveerá.	Antillas Neerlandesas	2004	Proveer el sistema requerido representa un alto costo y los informes de pilotos reportan deslumbramiento ocasionado por el sistema de iluminación existente.
AGA 248 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 - 5.3.4.1C y Tabla AOP 1 del FASID del ANP)	Antillas Neerlandesas, CURACAO/ WILLEMSTAD, Hato Int'l	La Pista 29 no tiene sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación	25/03/2003	Proveer sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación para la Pista 29. Plan de Acción: El operador aeroportuario consultará con la DGAC y las aerolíneas para confirmar la necesidad de luces PAPI. Si las luces PAPI son necesarias, el operador aeroportuario las proveerá	Antillas Neerlandesas	2004	Proveer los sistemas tiene un alto costo y hay poco uso en la Pista 29 (<1%).

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción			
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas

United States/Estados Unidos

AGA 332 C	Plan de Emergencia de Aeródromos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.1 - Norma 9.1.13)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín	El ejercicio completo de emergencias en el aeródromo se debe llevar a cabo cada dos años	16/02/2005	Llevar a cabo un ejercicio completo de emergencias en el aeródromo	Estados Unidos	A deter-minar	Se llevó a cabo un ejercicio completo de emergencias en 10/2004. Los Estados Unidos reportaron la diferencia con el Anexo 14 ya que la FAA requiere un ejercicio completo de emergencia cada 3 años y no cada 2 años.
AGA 340 C	Servicio de dirección en la plataforma (Anexo 14, Cap. 9.5 - Rec. 9.5.1 & Norma 9.5.7)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín	Se observó que el servicio de dirección en la plataforma es insatisfactorio	16/02/2005	Mejorar el servicio de dirección en la plataforma	Estados Unidos	A deter-minar	Cada línea aérea tiene su propio plan de operaciones para tratar sus aerolíneas y áreas de renta en los aeropuertos de los Estados Unidos.
AGA 335 C	Servicio de salvamento y de extinción de incendios (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.2 - Rec. 9.2.36)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín	Se reportó que hay como mínimo 6 personas SEI laborando en cualquier turno. Esto se considera insuficiente para un aeródromo Categoría 8	16/02/2005	Considerar aumentar el número de personal SEI a un mínimo de 10 personas durante las operaciones de Categoría 8 y 9	Estados Unidos	A deter-minar	La FAA no tiene reglamentaciones relacionadas con los niveles del mínimo de personal
AGA 334 C	Servicio de salvamento y de extinción de incendios (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.2 - Norma 9.2.3 & 9.2.5 & 9.2.6 y Doc. 8733 ANP FASID Tabla AOP1)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín	El nivel de protección para las aeronaves que operan actualmente debería ser un SEI de Categoría 9 de aeródromos	16/02/2005	Mejorar el nivel de protección a un SEI de Categoría 9 de aeródromos	Estados Unidos	A deter-minar	Los Estados Unidos declararon la diferencia con el Anexo 14; el índice de la Parte 139 está basado en la longitud de los transportistas aéreos expresados en grupos y en el promedio de salidas diarias de dichas aeronaves. Los Estados Unidos no toman en cuenta el ancho del fuselaje, las aeronaves destinadas a la carga ni los niveles de pasajeros.

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción			
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas
AGA 279 C	Area de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap.3.4)	Estados Unidos, San Juan, Luis Muñoz Marín Internacional	No se provee RESA en el extremo oriente de la Pista 08/26	16/02/2005	Proveer RESA Plan de Acción: El umbral será desplazado para coincidir con la nueva calle de rodaje S paralela y el nuevo ILS. SJU está trabajando en conjunto con la FAA, US EPA y el Cuerpo de Ingenieros del Ejercito de los Estados Unidos para obtener una FONSI para continuar la extensión de la RESA.	Estados Unidos	A deter-minar
AGA 323 C	Area de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap.3.4 - Norma 3.4.1)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	No se provee un área de seguridad de extremo de pista al este de la Pista 08/26	16/02/2005	Proveer el área de seguridad de extremo de pista ya sea extendiendo y/o desplazando el extremo de la Pista 08 y el umbral de la pista 26 y reducir las distancias declaradas de la pista según corresponda. Plan de Acción: El umbral será desplazado para coincidir con la nueva calle de rodaje S paralela y el nuevo ILS. SJU está trabajando en conjunto con la FAA, US EPA y el Cuerpo de Ingenieros del Ejercito de los Estados Unidos para obtener una FONSI para continuar la extensión de la RESA.	Estados Unidos	A deter-minar
AGA 321 C	Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 - 3.3.2)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	La longitud de la franja de pista es insuficiente en el extremo este de la pista 08/26	16/02/2005	Aumentar la longitud de la franja de la pista o desplazar el extremo de la Pista 08 y el umbral de la Pista 26 y reducir las distancias declaradas según corresponda Plan de Acción: El umbral será desplazado para coincidir con la nueva calle de rodaje S paralela y el nuevo ILS. SJU está trabajando en conjunto con la FAA, US EPA y el Cuerpo de Ingenieros del Ejercito de los Estados Unidos para obtener una FONSI para continuar la extensión de la RESA.	Estados Unidos	A deter-minar
AGA 322 C	Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 - 3.3.3)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	El ancho de la franja de la pista es insuficiente y contiene objetos que incluyen vegetación y mecanismos de paro	16/02/2005	Aumentar el ancho de las franjas de la pista y quitar los objetos Plan de Acción: Correcciones en curso. Los terrenos cerca de y a los lados de la Pista 8 están en vías de desarrollo para proveer la RESA y la franja de la pista. Respecto al extremo de la Pista 26, la construcción de la nueva calle de rodaje S y la extensión del terreno darán el ancho completo. El extremo norte de la pista 26 está rodeado por terrenos acuosos/manglares protegidos.	Estados Unidos	A deter-minar

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción			
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas
AGA 156 C Franjas de Pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 - 3.3.2 & 6)	Estados Unidos, San Juan, Luis Muñoz Marín Internacional	El ancho de las franjas de pista es insuficiente y contiene objetos. También la longitud en el extremo oriente de la Pista 08/26 es insuficiente.	16/02/2005	Quitar los objetos y ampliar las franjas de pista. Plan de Acción: Correcciones en curso. El umbral será desplazado para coincidir con la nueva calle de rodaje S paralela y el nuevo ILS. El desplazamiento, más la construcción de la nueva calle de rodaje S y la extensión del terreno dará el ancho completo. Además, SJU está trabajando en conjunto con la FAA, US EPA y el Cuerpo de Ingenieros del Ejercito de los Estados Unidos para obtener una FONSI para continuar la extensión de la RESA. Respecto a los objetos en la parte norte de la Pista 26, la pista está rodeada por terrenos acuosos/manglares protegidos. A pesar de que SJU obtuvo un permiso, la parte superior está reducida a una altura específica.	Estados Unidos	A deter-minar	
AGA 324 C Calles de Rodaje (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.8 - Norma 3.8.7)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín	La distancia entre la pista y los ejes de las calles de rodaje paralelas es insuficiente	16/02/2005	Implantar procedimientos operacionales y restricciones para la pista y las calles de rodaje para mantener el cumplimiento con los SARPS	Estados Unidos	A deter-minar	Los Estados Unidos reportaron una diferencia con el Anexo 14 por lo tanto, se permite que las separaciones de la pista con la calle de rodaje estén más juntas.
AGA 158 C Ayudas visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5, 5.3.5.3 y ANP, Tabla AOP1)	Estados Unidos, San Juan, Luis Muñoz Marín Internacional	No se provee un VASI estandarizado	16/02/2005	Reemplazar el VASI con un VASIS estandarizado (como PAPI). Plan de acción: Se instalará PAPI. En espera del cambio de Administración. La FAA ANI está esperando un número de NRA para el proyecto.	Estados Unidos	A deter-minar	
AGA 327 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5.2 - Norma 5.2.8.1 & 5.2.8.3)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín	No se proveen señales en el eje de la calle de rodaje para guiar a las aeronaves a girar en el extremo este de la Pista 08/26	16/02/2005	Proveer señales en el eje de la calle de rodaje para guiar a las aeronaves a girar en el extremo de la pista. Plan de acción: La construcción de la calle de rodaje S completa eliminará la necesidad de guías para girar en el extremo este de la Pista. La construcción ha comenzado y se proyecta finalizarse en 2006.	Estados Unidos	2006	

PLAN DE ACCION PARA RESOLVER LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACION AEREA

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice B

Identification		Deficiencia		Plan de Acción				
Requerimiento	Estados/Instalaciones y servicios	Descripción	Fecha de presentación	Acción correctiva	Organo Ejecutor	Fecha de corrección	Dificultades Encontradas	
AGA 326 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5.2 - Norma 5.2.2.4)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín	Las señales designadoras en la Pista 08 no cumplen con la norma numeral de dos dígitos	16/02/2005	Corregir las señales designadoras de la Pista 08	Estados Unidos	A deter-minar	Los Estados Unidos reportaron una diferencia con el Anexo 14 por lo tanto, se permiten las señales designadoras de un solo dígito.	
AGA 328 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5.3 - Norma 5.3.5.2 & 5.3.5.3 y Doc. 8733 ANP FASID Tabla AOP 1)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín	Los sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación que están provistos en todas las pistas no cumplen con la norma	16/02/2005	Reemplazar los sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación con sistemas que si cumplan con la norma Plan de acción: Se instalará PAPI. En espera del cambio de Administración. La FAA ANI está esperando un número de NRA para el proyecto.	Estados Unidos	A deter-minar		
AGA 329 C Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 7.2 - Norma 7.2.1)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marín	No se proveen señalizaciones de líneas laterales en el área de viraje del extremo este de la Pista 08/26	16/02/2005	Proveer señalizaciones de líneas laterales Plan de acción: La construcción de la calle de rodaje S completa eliminará la necesidad de guías para girar en el extremo este de la Pista. La construcción ha comenzado y se proyecta finalizarse en 2006.	Estados Unidos	2006		

DEFICIENCIAS CORREGIDAS (A,B,U)

C/CAR/DCA/8

NE/04

Apéndice C

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación		Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos	Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida

Aruba

AIS	81 C	Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 61 a 64, Tabla FASID AIS 7	Aruba	Falta de producción de la Carta Aeronáutica Mundial 1:1000 000 de OACI	01/11/94	Este requerimiento no aplica al Estado.	Corregida.	Estado		B
-----	------	---	-------	--	----------	---	------------	--------	--	---

Bahamas

AIS	108 C	Anexo 15 Cap. 8; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 25; Tablas FASID AIS 1 and 2	Bahamas	Información previa al vuelo (implantación de las unidades de aeródromo AIS requeridas).	18/09/96	No hay plan de acción reportado	Corregida.	Estado	30-11-04	A
AIS	1 C	Anexo 15, Cap. 4; Doc 8733 ANP Básico, Part VIII, Para. 33	Bahamas	Falta de publicación de la AIP reestructurada	25/4/96	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS. Encuesta a los Estados.	Corrected	Estado	2005	A
AIS	184 C	Anexo 4 Cap. 11; Doc. 8733 ANP Básico, Part VIII, Paras. 59 i) y 64 5); Tabla FASID AIS 6	Bahamas	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en relación a la producción de cartas de aproximación por instrumentos.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Corregida	Estado	2005	B
AIS	82 C	Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 61 a 64, Tabla FASID AIS 7	Bahamas	Falta de producción de la Carta Aeronáutica Mundial 1:1000 000 de OACI	01/11/94	No requerida	Corregida.	Estado		B

Cuba

MET	13 C	Número adecuado de personal meteorológico especializado	Cuba	Existen requisitos de personal meteorológico especializado en el campo meteorológico aeronáutico y de una mayor cantidad de meteorólogos aeronáuticos.	22/06/96	Utilizar los proyectos regionales de cooperación técnica para dar instrucción en meteorología aeronáutica	Implantar desde septiembre de 2003 la carrera profesional "Licenciado en Meteorología" en la Universidad de La Habana	Estados	2008	A
-----	------	---	------	--	----------	---	---	---------	------	---

Dominican Republic/República Dominicana

AIS	110 C	Anexo 15 Cap. 8; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 25; Tablas FASID AIS 1 and 2	República Dominicana	Información previa al vuelo (implantación de las unidades de aeródromo AIS requeridas).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. Ya establecida.	Corregida.	Estado		A
MET	1 C	Requisitos del ANP CAR/SAM , Parte VI, para. 6 y disposición del Anexo 3, Cap. 7, para. 7.2.1.	República Dominicana	No hay seguimiento de procedimientos locales para emisión de SIGMETs.	22/05/96	Requisitos del ANP CAR/SAM, Parte VI, para. 6 y disposición del Anexo 3, Cap. 7, para. 7.2.1	Corregida	Estados	2005	U

DEFICIENCIAS CORREGIDAS (A,B,U)

C/CAR/DCA/8
NE/04
Apéndice C

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación				Deficiencias		Medidas correctivas				
Requisitos		Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida	
Haiti										
AIS	12 C	Anexo 15, Cap. 4, Para. 4.2.9; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras 33 a 37	Haití	Falta de actualización regular y efectiva del Documento AIP	24/10/00	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS	Corregida	Estado	A determinar	U
AIS	4 C	Anexo 15, Cap. 4; Doc 8733 ANP Básico, Part VIII, Para. 33	Haití	Falta de publicación de la AIP reestructurada	25/4/96	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS. Encuesta a los Estados.	Corregida	Estado	01/01/2000	A
AIS	23 C	Anexo 15, Capítulo 3, Paras. 3.1.5 y 3.1.6; Capítulo 5, Paras. 5.1.1.1 y Sec. 5.3	Haití	Distribución oportuna de la información por NOTAM	25/10/00	Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS	Corregida	Estado	A determinar	U
AIS	75 C	Anexo 15, Capítulo 4, Paras. 4.2.8 y 4.3.4., Capítulo 6; Doc 8733 ANP Básico Parte VIII, Paras. 45 a 49	Haití	Falta de cumplimiento efectivo de los requisitos del Sistema AIRAC	01/11/94	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS	Corregida	Estado	A determinar	A
AIS	37 C	Anexo 15 Para. 3.6.4; Anexo 4 Para. 2.18; Doc. 8733, ANP Básico, Parte VIII, Paras 50 a 58, Tabla FASID AIS 5	Haití	Falta de implantación del WGS-84	01/01/98	Subgrupo AIS del GREPECAS. Encuesta a los Estados	Corregida	Estado	30/11/04	U
AIS	253 C	Anexo 4Cap. 13; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Haití	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de aeródromo/helipuerto de la OACI	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Corregida	Estado	31/01/00	A
AIS	209 C	Anexo 4 Cap. 3; Doc. 8733 ANP Básico, Part VIII, Paras. 59 a) y 64 1); Tabla FASID AIS 6	Haití	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en cuanto a la producción del plano de obstáculos de aeródromo Tipo A de la OACI.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Corregida	Estado	A determinar	U
AIS	230 C	Anexo 4 Cap. 5; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 59 b) y 64 2); Tabla FASID AIS 6	Haití	No se produce el plano de obstáculos de aeródromo Tipo C de la OACI o los datos correspondientes en el AIP.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Corregida	Estado	A determinar	A
AIS	57 C	Anexo 4, Para. 2.18; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 51 b) y 56	Haití	Producción de cartas aeronáuticas de acuerdo con los requisitos del sistema WGS-84	01/01/98	Registros/archivos en la OR NACC.	Corregida	Estado	A determinar	A
AIS	191 C	Anexo 4 Cap. 11; Doc. 8733 ANP Básico, Part VIII, Paras. 59 i) y 64 5); Tabla FASID AIS 6	Haití	Aplicación parcial de los requisitos de la OACI en relación a la producción de cartas de aproximación por instrumentos.	06/01/94	Registros/archivos en OR NACC; Informes del GREPECAS y del SG/AIS/MAP.	Corregida	Estado	A determinar	B
AIS	100 C	Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 9 a 12	Haití	Falta de asignación de la más alta prioridad a la impresión de las publicaciones AIS	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS	Corregida	Estado	A determinar	U
ATM	27 C	Uso de la fraseología aeronáutica	Haití	En general el uso de la fraseología aeronáutica en inglés está por debajo de los niveles requeridos y son un factor relevante en los incidentes ATS	Sept./2000	ATS/SG/9	Corregida.	OFNAC Haiti	2003	U

DEFICIENCIAS CORREGIDAS (A,B,U)

C/CAR/DCA/8

NE/04

Apéndice C

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación		Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos	Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida

Jamaica

AIS	114 C	Anexo 15 Cap. 8; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 25; Tablas FASID AIS 1 and 2	Jamaica	Información previa al vuelo (implantación de las unidades de aeródromo AIS requeridas).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC.	Corregida	Estado	2005	A
AIS	77 C	Anexo 15, Capítulo 4, Paras. 4.2.8 y 4.3.4., Capítulo 6; Doc 8733 ANP Básico Parte VIII, Paras. 45 a 49	Jamaica	Falta de cumplimiento efectivo de los requisitos del Sistema AIRAC	01/11/94	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS	Corregida	Estado	2005	A
AIS	132 C	Anexo 15. Cap. 8, Para. 8.1.3; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 26	Jamaica	Información previa al vuelo (provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC.	Corregida	Estado	2005	A
AIS	141 C	Anexo 15. Cap. 8, Para. 8.1.3; Doc 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 26	Jamaica	Información previa al vuelo (provisión de boletines previos al vuelo en todos los aeródromos designados).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. No hay plan de acción reportado. Ya implantada.	Corregida	Estado	30-01-05	A
AGA	275 C	Vallas (Anexo 14, Vol. I, Cap. 8.4)	Jamaica, Montego Bay, Sangster Int'l.	Barrera de perímetro inadecuada en el extremo oeste de la pista	06/2003	Visita OACI octubre 2000, visita IATA noviembre 2002	Mejorar la barrera de perímetro. Corregida	Jamaica	2005	U

Mexico

CNS	55 C	HF/AMS-voz. Plan del servicio móvil aeronáutico (Tablas CNS 2A y CNS 2B). Mérida ACC	México	Baja disponibilidad (80%) de las comunicaciones de voz HF/AMS de Radio México, instalado en Mérida debido a que el equipamiento HF y SELCAL están obsoletos.	01/2002	Misión del RO/ATM	México completó las pruebas finales del nuevo equipamiento HF/AMS y SELCAL que ha sido instalado. Corregida.	México	06/2005	U
-----	------	--	--------	--	---------	-------------------	--	--------	---------	---

Netherlands Antilles/Antillas Neerlandesas

AIS	115 C	Anexo 15 Cap. 8; Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Para. 25; Tablas FASID AIS 1 and 2	Antillas Neerlandesas	Información previa al vuelo (implantación de las unidades de aeródromo AIS requeridas).	18/09/96	Registros/archivos en la OR NACC. Ya establecida.	Corregida.	Estado		A
AIS	89 C	Doc. 8733 ANP Básico, Parte VIII, Paras. 61 a 64, Tabla FASID AIS 7	Antillas Neerlandesas	Falta de producción de la Carta Aeronáutica Mundial 1:1000 000 de OACI	01/11/94	Registros/archivos en la OR NACC; Informes del GREPECAS. Not requested.	Corregida.	Estado		B

DEFICIENCIAS CORREGIDAS (A,B,U)

C/CAR/DCA/8

NE/04

Apéndice C

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN AÉREA EN LA REGIÓN C/CAR

Identificación		Deficiencias			Medidas correctivas			
Requisitos	Estados/Instalaciones	Descripción	Primera Fecha Notificada	Observaciones	Descripción	Organo ejecutor	Fecha de terminación	Prioridad de la medida

United States/Estados Unidos

AGA 339 C	Peligro de Choque con Aves (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.5 - Normas 9.5.3.& 9.5.4 y Rec.9.5.2)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	Se reportaron choques con aves	10/2003	Visita de la OACI - octubre 2003	Corregida	Estados Unidos	2005	A
MET 26 C	Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5	Estados Unidos	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM	22/06/96	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	Corregida	Estado	2005	A
AGA 331 C	Vallas (Anexo 14, Vol. I, Cap. 8.4 - Rec. 8.4.5)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	La calle perimetral está incompleta	10/2003	Visita de la OACI - octubre 2003	Corregida	Estados Unidos	2005	B
AGA 330 C	Vallas (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.10 - Rec. 9.10.5)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	Se reportaron cierres en la pista debido a la presencia de iguanas y perros	10/2003	Visita de la OACI - octubre 2003	Corregida	Estados Unidos	2005	A
AGA 325 C	Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4.2 - Rec. 4.2.21)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	Se considera que los árboles son obstáculos infringiendo en la superficie limitadora de obstáculos transicionales	10/2003	Visita de la OACI - octubre 2003	Corregida	Estados Unidos	2005	A
AGA 336 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.4 - Recs. 9.4.3 & 9.4.4 & 9.4.5.& 9.4.7& 4.4.10)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	La superficie del pavimento de la pista 10/28 tiene irregularidades, FOD y acumulación de caucho. La pista está en pobres condiciones debido a fallas en el pavimento	10/2003	Visita de la OACI - octubre 2003	Corregida	Estados Unidos	2005	U
AGA 337 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.4 - Rec. 9.4)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	Algunas áreas de las calles de rodaje y plataforma se encuentran en pobres condiciones - la loza de concreto está rota y hay FOD	10/2003	Visita de la OACI - octubre 2003	Corregida	Estados Unidos	2005	A
AGA 277 C	Condiciones de las superficies de los pavimentos (Anexo 14, Vol. I, Cap.9.4 - 9.4.3, 4, 5, 7 & 10)	Estados Unidos, San Juan, Luis Muñoz Marín Internacional	Los pavimentos de la pista 10/28, parte de la calle de rodaje y plataforma son deficientes	08/2003	Observación de la OACI - julio 2003 & Visita de la OACI - Octubre 2003	Corregida	Estados Unidos	2005	U
AGA 333 C	Servicio de salvamento y de extinción de incendios (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.2 - 9.2.2)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	No existe un bote salvavidas para servicios SEI en el aeropuerto	10/2003	Visita de la OACI - octubre 2003	Corregida	Estados Unidos	2005	A
AGA 338 C	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.4 - Norma 9.4.21)	Estados Unidos, Puerto Rico, Aeropuerto Internacional Luis Muñoz Marin	Las señales del eje de la pista son deficientes	10/2003	Visita de la OACI - octubre 2003	Corregida	Estados Unidos	2005	U

APÉNDICE D

ACTION PLAN FOR THE RESOLUTION OF EACH ONE OF THE REGIONAL AIR NAVIGATION DEFICIENCIES PLAN DE ACCIÓN PARA RESOLVER CADA UNA DE LAS DEFICIENCIAS REGIONALES DE NAVEGACIÓN AÉREA

State/Intl. Organization:

Estado/Org. Internacional:

Date/Fecha:

ID	Deficiency/ Deficiencia	Corrective Action/ Acción correctiva	Date of Correction/ Fecha de corrección	Executing Body/ Organo Ejecutor	Difficulties encountered/ Dificultades encontradas
Identificación de la deficiencia usando el formato AREA-NUM- REG	Descripción exacta de la deficiencia tal y como aparece en la Base de Datos	El Estado deberá informar la acción correctiva propuesta o que llevará a cabo, tomando en cuenta la acción ya descrita por la Secretaría	Fecha estimada para concluir la acción correctiva de la deficiencia, indicando al menos el año en que se finalizará	Responsable de llevar a cabo la acción correctiva	Mencionar cualquier dificultad encontrada o que se pueda presentar para la adecuada implementación de la acción correctiva.
Identify the deficiency using the format AREA-NUM- REG	Exact description of the deficiency as appears in the Databank	State must inform the proposed corrective action or to be carried out, taking into account the action described by the Secretariat	Estimated date for the conclusion of the corrective action of the deficiency, indicating at least the year in which it will be completed	Responsible of carrying out the corrective action	Indicate any difficulty encountered or that could appear for the adequate implementation of the corrective action